

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 68 (1950)  
**Heft:** 27

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Feller**

Adolf Feller AG. Horgen      Fabrik elektrischer Apparate

Neue Schaltermodelle  
für Aufputzmontage

**STEINER**

Bauschreinerei  
Möbelfabrik

**STEINER**

Spezialfabrik für Laden- und  
Schaufensterausbau

**STEINER**

Zürich 50  
Hagenholzstrasse 60

**STEINER**

Telefon  
46 43 44

**STEINER**

Verlangen Sie  
unverbindliche Beratung

**STEINER**

beste Referenzen  
stehen Ihnen zur Verfügung

**STEINER**

*Flexalum*



**JALOUSIEN**

Tageslicht  
ohne Blendung

Sonnenlicht  
ohne Hitze

**KARL WILHELM ZÜRICH**

Nüscherstrasse 45 Telefon (051) 24 70 77

**MÜLLER**  
GLAS - UND



**QUENDOZ + CIE**  
SPIEGELMANUFAKTUR  
**ZÜRICH**

Hardturmstrasse 131  
Telephon (051) 25 17 30

Spezial-Abteilung:

**Glasbeton - Oberlichter**

begeh- und befahrbar  
höchste Lichtdurchlässigkeit

**Fenster und Wände aus Glasbausteinen**

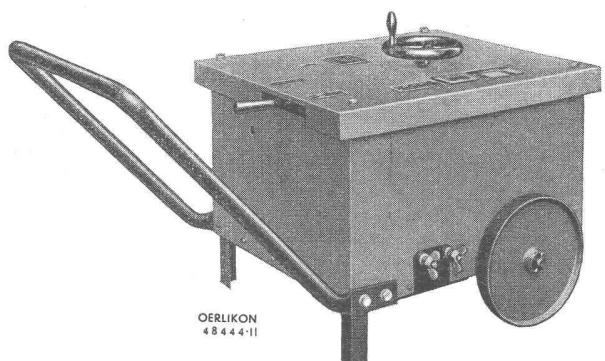
Wetterbeständig — hervorragende Isolation — feuerhemmend

*Wollen Sie rationell und gut schweissen? — Dann verwenden Sie*

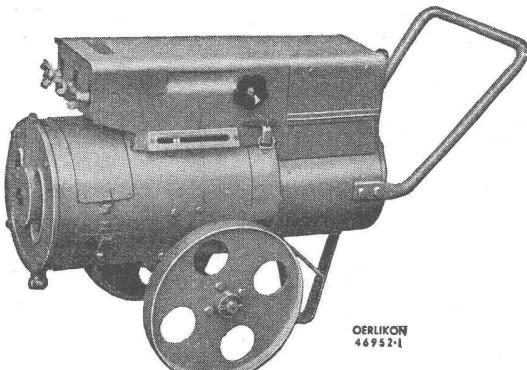
# OERLIKON

«Stabilarc»-

Schweisstransformatoren und -Schweissgruppen



Schweisstransformatoren für 180, 300 und 560 A



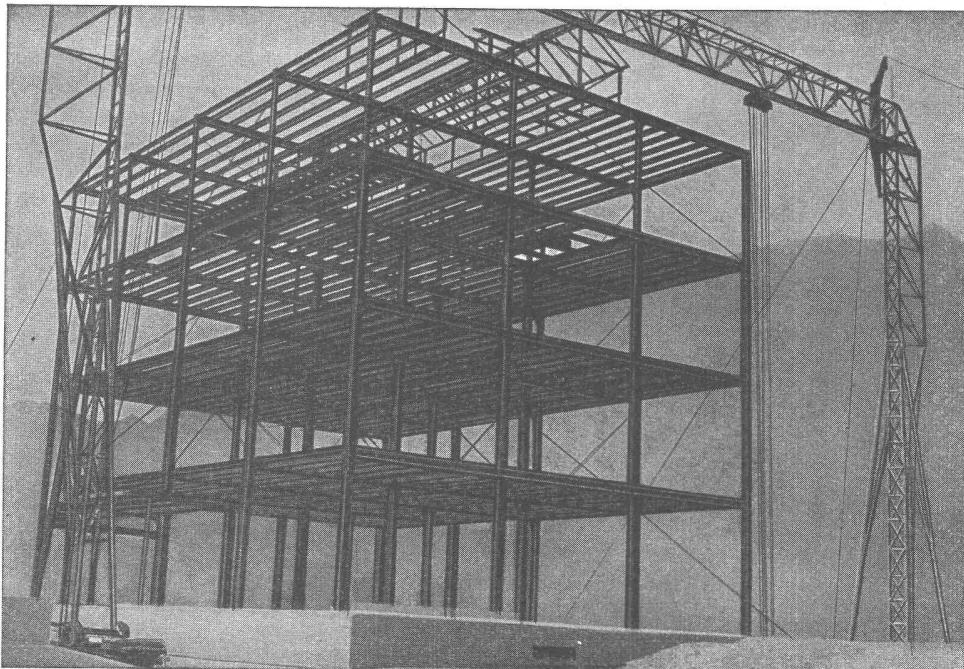
Schweissgruppen für 240 A oder 350 A

**Passende Modelle für Industrie und Gewerbe.**

*Verlangen Sie kostenlos die ausführliche Druckschrift Nr. 1405 über Elektroschweissung.*

**MASCHINENFABRIK OERLIKON, ZÜRICH 50 - TEL. (051) 46 85 30**  
Bureaux in Zürich, Bern und Lausanne

# GIOVANOLA MONTHEY



**PONTS**

**CHARPENTES**

**CHAUDRONNERIE**

**MECANIQUE**

**SERRURERIE**

**SULZER**

**Strahlungsheizung**  
System Critall

Gebr. Sulzer Aktiengesellschaft  
Abt. Heizung und Lüftung, Winterthur

SULZER  
48083

**KFA**

**Pendelkugellager**  
aller Art

**KFA Kugellager-Fabrik Arbon AG.**  
**ARBON**  
Telephon (071) 4 68 33



**GEILINGER & CO WINTERTHUR**  
EISENBAU  WERKSTÄTTE

**STS**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

**ZÜRICH**, Beethovenstr. 1, Tel.: 28 54 26. Telegr.: STSINGENIEUR  
**ZÜRICH**. - Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegeld 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen.  
 — **Auskunft** über offene Stellen und **Weiterleitung** von Offerten erfolgt nur gegenüber **Eingeschriebenen**.

**INDUSTRIE - ABTEILUNG**

287 Kältetechniker. Zürich. S. 20. Mai.

407 Dipl. Maschinen- und Elektroingenieur, mit Praxis in Projekt und Ausführung von maschinen- und elektrotechnischen Anlagen und Kenntnissen in Pumpenanlagen. 30-40 Jahre; ferner **Maschinen- oder Elektroingenieure**, event. -techniker, als Mitarbeiter auf vorstehenden Arbeitsgebieten. Bezahlte Hin- und Rückreise. Naher Orient.

409 **Lüftungsingenieur oder -techniker**, mit Praxis, in grösseren Klimaanlagen. Ostschweiz.

411 **Ingieur** (Hochschule), mit Praxis auf betriebswissenschaftlichem Gebiet, als Assistent der technischen Direktion. Englisch. Ostschweiz.

413 Dipl. **Maschineningenieur**, für Lüftungsanlagen. Ostschweiz.

415 Dipl. **Elektrotechniker**, mit Praxis in Fabrikation elektrischer Maschinen und Apparate, Arbeitsvorbereitung und Terminverfolgung, als Betriebsassistent. Zentralschweiz.

417 **Maschinenmechaniker**, mit Diplom, Technikum und Werkstattpraxis, für chemische Industrie, auf technisches Büro. Zürich.

**BAU - ABTEILUNG**656 **Bauingenieur**. Nordwestschweiz. S. 13. Mai.738 **Hochbautechniker**, Baldigst. Nähe Zürich. S. 27. Mai.

930 **Bauingenieure** (Hochschule), mit Erfahrungen in Projekt und Ausführung von Stollen und unterirdischen Anlagen. Naher Orient.

934 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker**, mit Praxis im Stollenbau, für örtliche Bauleitung. Baldigst. Zentralschweiz.

936 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Werkpläne, Massenauszüge. Sofort. Zürich.

938 **Dipl. Bauingenieure** (ETH oder EPL), mit Praxis in Projekt und Ausführung von Wasserbauten (Staudämme, Bewässerungs- und Wasserversorgungsanlagen, Tiefbohrungen. Französisch. Franz. Westafrika. Bewerbungen in französischer Sprache auf Flugpostwerbeformularen der STS.

940 **Bauingenieur oder Eisenbetontechniker**, mit Praxis. Statiker und Konstrukteur für Eisenbeton, Stahl- und Holzkonstruktionen. Sofort. Innerschweiz.

942 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Büro. Französisch. Westschweiz.

944 **Dipl. Bauingenieur**, mit Praxis im Tiefbau, für Fundation, Versuchsbohrungen, Injektionen, Tunnel- und Schächtevortriebe und geologische Baugrunduntersuchungen. Südfrankreich.

946 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Büro und Bauplatz. Sofort. Nordostschweiz.

954 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Büro und Bauplatz. Baldigst. Ostschweiz.

958 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Büro. Baldigst. Ostschweiz.

960 **Bautechniker-Bauführer**, mit Praxis, für Planbearbeitung und Bauleitung. Baldigst. Nordwestschweiz.

962 **Eisenbetontechniker**, mit Praxis in Projekt, Berechnung und Konstruktion von Eisenbetonhoch- und Tiefbauten. Ledig. Französisch erwünscht. Algier/Nordafrika.

964 **Dipl. Architekt oder Hochbautechniker**, mit Praxis, für Entwurf und Ausführung. Nordostschweiz.

966 **Hochbautechniker-Bauführer**, mit Praxis, für Büro und Bauplatz. Baldigst. Kt. Bern.

**Wallerdichte Beläge**  
 Spezial-Unternehmen:  
**Frick-Glass, Zürich-Altstetten**

Gesucht in grössere Bauunternehmung

**Hochbautechniker (Architekt)**

gewandter Projektant und Bauführer, für ländliche Wohnbauten. Fähigkeit für holzstatische Aufgaben erforderlich. Bei Eignung Dauerstelle. Anmeldungen handschriftlich mit Zeugniskopien und Curriculum vitae sowie Gehaltsansprüche unter Chiffre J 10881 Y an Publicitas Bern.

Wir suchen tüchtigen

**Reisevertreter**

in Zementwaren und Röhrenfabrik für die Kantone Aargau und Zürich. Fleissigem, erfahrenem Herrn, ev. Bau-Ing., wird festbesoldete Dauerstelle geboten. Offerten unter Chiffre K 11597 Z an Publicitas, Zürich 1.

Gesucht

**Bauzeichner**

für Projektierungsarbeiten im Industriebau. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Handgeschriebene Offerten mit Bild und Gehaltsansprüchen an

Cementfabrik Holderbank-Wildegg AG.,  
 Technisches Bureau, Holderbank (AG)

Gesucht auf Architekturbureau S. I. A. in Zofingen, jüngerer, mit sämtlichen Arbeiten vertrauter

**Hochbautechniker**

für selbständige Bearbeitung von Ausführungsplänen und Submissionsunterlagen. Rascher, sauberer Zeichner. Ausführliche Offerten mit Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZA 6678 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

**Bautechniker oder Bauzeichner**

gesucht auf Architekturbureau in Zürich. Selbständiger und exakter Zeichner. Beherrschung der französischen und deutschen Sprache ist Bedingung. Offerten mit Zeugnissen sind zu richten unter Chiffre A 11624 Z an Publicitas Zürich 1.

**Bauführer**

gesucht für grossen Wohnhausblock in Genf. Eintritt spätestens 1. September, wenn möglich früher.

Herren, die über reichliche Erfahrung im Wohnungsbau verfügen, in der Lage sind, grosses Bauvorhaben zu organisieren und zu leiten und sowohl die französische und die deutsche Sprache beherrschen, werden um Offertstellung ersucht unter Chiffre B 11625 Z an Publicitas Zürich 1.

**Diplomierter Hochbautechniker**

in ungekündigter Stellung, sprachenkundig, wünscht sich baldigst zu verändern. Offerten unter Chiffre ZB 6671 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gesucht in Architekturbüro am Zürichsee

# Rheinkraftwerk Birsfelden

## Ausschreibung der Stahlkonstruktionen für das Stauwehr

umfassend die Lieferung und Montage der Wehrschützen und Windwerke für fünf Öffnungen von 27 m lichter Breite und für einen Satz Dammbalken.

Die Ausschreibung erfolgt im Auftrag der regierungsrätlichen Delegationen der Kantone Basel-Landschaft und Basel-Stadt, vorbehältlich der Gründung der Kraftwerk Birsfelden AG.

Die Ausschreibungsunterlagen können im Ingenieurbüro Aegeuter und Dr. O. Boßhardt AG., Barfüssergasse 3, Basel, eingesehen und gegen Hinterlage von Fr. 70.— von Stahlbaufirmen, die über genügende Leistungsfähigkeit und Erfahrung verfügen, bezogen werden.

Eingabetermin 26. August 1950

Basel, den 3. Juli 1950

Geschäftsstelle für die Bauvorbereitung  
des Kraftwerks Birsfelden.

Wir suchen zu baldigem Eintritt

## 1 dipl. Bauingenieur

als Statiker auf unser technisches Bureau. Einige Jahre praktische Tätigkeit auf dem Gebiet des Stahlbaues erwünscht.

## 1 selbständiger Konstrukteur

für alle Gebiete des Stahlbaues. Offerten unter Beilage von Zeugnisabschriften und mit Angabe des frühesten Eintrittstermins sind zu richten an

WARTMANN & CIE. AG., BRUGG.

Architekturbüro der Zentralschweiz sucht tüchtigen

## Hochbautechniker (ev. Zeichner)

für die Ausführung von Schul- und Geschäftshäusern. Zuverlässige Bewerber, die selbständig arbeiten können, wollen ihre Offerte unter Chiffre ZS 6654 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23, unterbreiten.

## Techniker oder Architekt

mit vielseitiger konstruktiver Erfahrung und sehr gutem Darstellungstalent. Bei Bewährung Dauerstelle. Offerten mit Gehaltsanspruch und Zeugnissen unter Chiffre ZB 6705 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht ein jüngerer

## Tiefbautechniker oder Ingenieur

für Projektierung und Bauleitung von Kanalisationen, Strassen, Trottoirs und Wasserversorgungen etc. Offerten unter Chiffre ZR 6720 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Bautechniker oder Bauzeichner

von Architekturbüro in Zürich gesucht. Guter, zuverlässiger Zeichner für Projekte, Baupläne und Ausführung. Offerten mit Referenzen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZU 6722 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zuverlässiger, initiativer

## Bauführer-Bauzeichner (Hochbau)

mit guten Zeugnissen und Referenzen, sucht auf den 1. August, eventuell sofort, gute Stelle, wo ihm Gelegenheit geboten wird, sich weiter auszubilden. Erfahrungen in der Betonwarenfabrikation sowie allen einschlägigen Arbeiten der Hochbaubranche. Offerten sind zu richten unter Chiffre 21861 an Publicitas Olten.

G. AMSTUTZ

*Führendes Atelier für*  
Architektur-Modelle & Reliefs

ZÜRICH 7 WÄSERSTRASSE 69

TEL. 32 64 33

**SIEBER-**

Pat. Aufzug-Treppen und Aufzug-Leitern, welche nicht zusammengelegt werden müssen

Fabrikation durch Patentinhaber:  
**H. Sieber**, Brunnhalde 9, Luzern  
Telephon (041) 2 04 56

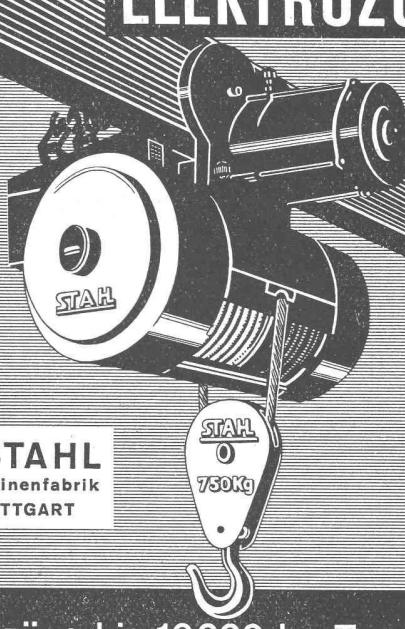
Fabrikation durch Lizenzinhaber:  
**Frutiger's Söhne**, Oberhofen (Thun) Telephon 5 93 05

**Werner Geisser**, St. Gallen  
Telephon (071) 2 94 94 Lindenstrasse 73

Zu besichtigen an der  
Exposition permanente «Melrose», Lausanne, vis-à-vis Bahnhof



**ELEKTROZÜGE**



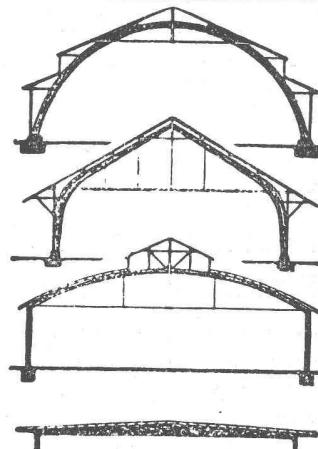
**R. STAHL**  
Maschinenfabrik  
STUTTGART

**STAHL** 0 750Kg

Elektrozüge bis 10000 kg Tragkraft  
Moderne Laufkran-Anlagen  
Hängekrane und Hängebahnen

**MERK**

Generalvertretung für die Schweiz  
HANS MERK Konstruktionswerkstätte FRAUENFELD Tel. (054) 72437



**B. ZÖLLIG SÖHNE**  
Holz-Konstruktionen  
**ARBON**

Spezialität:  
**AUSFÜHRUNG in der HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND KIRCHEN  
RISSFREIE SÄULEN

**BAU - UNTERNEHMUNG**



**ZÜRICH UND SCHLIEREN**



Gummi- und Asbest-Fabrikate

Kautschuk- und Industriebedarf  
Winterthur (052) 236 66

**JMR**

**MÜLLER**

Heizungen  
Oelfeuerungen  
Ventilationen  
Vollautomatische  
Klima-Anlagen

**JOH. MÜLLER. Heizung u. Lüftung AG.**  
RÜTI/Zch.

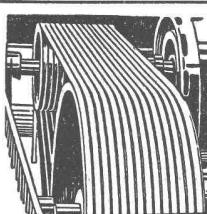


**HÄNNI**  
MANOMETER-THERMOMETER  
HYGROMETER  
JEGENSTORF-BERN

Manometer  
Thermometer  
Hygrometer  
**HÄNNI**  
JEGENSTORF-BERN

Kleinmechanische Werkstätte  
**W. BUSER** ZÜRICH-ALTSTETTEN  
KARSTLERNSTRASSE 5

sucht Verbindung mit Ingenieur, Unternehmer, Fabrikant usw. zwecks Uebernahme von Einzel- und Serienarbeiten.



**Industrie-Artikel**

Treibriemen	Transportbänder
Keilriemen	Riemenverbindner
Dichtungsmaterial	Gummischläuche

**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
Tel. (051) 2617 86 Stampfenbachstr. 73

# GLASDÄCHER

in kittlosem System „KULLY“



GLASDACHWERKE OLten  
A. KULLY, Dipl.-Ing., OLten

GEGRUNDET 1854  
TEL. 539 01 und 02

Kleinwaren-

Aufzüge



Schindler

Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Cie. AG., Luzern



URINOIRS



Braunwalder



Zweckmäßig  
Frostsicher  
Schlagfest  
Geruchlos  
Haltbar

HILBERT & CO. ZÜRICH 3  
Zentralstr. 77 - Tel. (051) 33 71 05

# ZONOLITE

exfoliertes Vermikulit

DAS MODERNE ISOLIERMATERIAL  
unbrennbar, federleicht, fault nicht

Verwendung: Füll-Isolation  
Isolier- und Leichtbeton  
Isolier-Gips  
Akustikputz  
Verputze  
gegen Kälte, Wärme, Lärm, Feuer

Alleinige Fabrikanten: C. GARTENMANN & CIE. AG.

BERN Tel. (031) 2 48 84

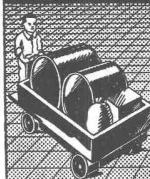
ZÜRICH Tel. (051) 23 60 55

BASEL Tel. (061) 3 04 84

# TRAVERS

HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN

das beste Material  
für  
stark beanspruchte  
Fabrikböden

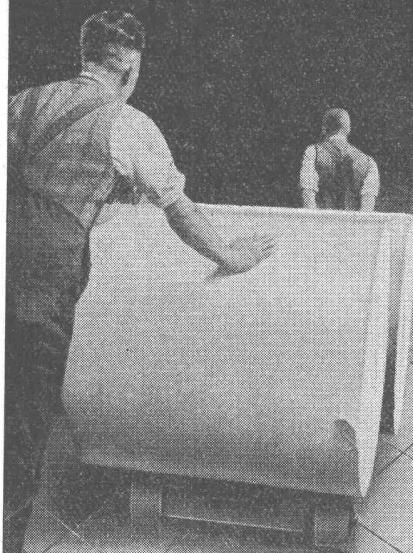


BAUBEDARF ZÜRICH AG.

ZÜRICH

# STELCON PANZER-PLATTEN

DER WIDERSTANDSFÄHIGE STAUBFREIE EBENE BODENBELAG



STELCON-Belag in der Druckerei  
von the Sun Engraving Co. Ltd.  
in Watford (England)



für Giessereien  
Maschinenfabriken  
Fabrikräume  
Lagerräume  
Kabelwerke  
Molkereien  
Bäckereien  
Verladerampen  
Fahrbahnen

**RICHNER & CO. ZÜRICH** Dreikönigstr. 21 Tel. 233257



## Schwedische Bohrmethoden

← Bohren der Einbruchlöcher im Parallelbohrverfahren mit

*Atlas*

## Bohrausrüstung

„COROMANT“-Felsbohrer  
mit Hartmetallschneide

Verlangen Sie Ingenieur-Besuch

# NOTZ & Co. AG. BIEL